

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

10 JUNI 1969.

### WETSONTWERP

tot vaststelling van de personeelsformatie van de  
arbeidshoven en -rechtbanken.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER VERROKEN.

#### Artikel 1,

In de tabel « Arbeidsrechtbanken » tegenover de zetel  
te Oudenaarde:

1° in de kolom voor het aantal rechters, het cijfer « 1 »  
schrijven;

2° in de kolom voor het aantal substituut-arbeidsaudi-  
teurs, het cijfer « 1 » schrijven;

3° in de kolom voor het aantal griffiers, het cijfer « 3 »  
schrijven.

#### VERANTWOORDING,

Voor de arbeidsrechtbank te Oudenaarde is in het wetsontwerp vol-  
gend kader voorzien:

1 Voorzitter, geen rechters, 1 arbeidsauditeur, geen substituten,  
1 hoofdgriffier, 1 griffier, geen klerkgriffier.

Niettegenstaande het ulddrukkelijk blijkt zowel uit het verslag namens  
de verenigde Commissie als uit de memorie van toelichting dat alleen  
de praktijk precies zal leren hoe groot de personeelsformatie van elke  
rechtbank moet zijn, springt het toch onmiddellijk in het oog dat het  
kader voorzien voor Oudenaarde van in het begin ontoereikend is,  
vooral wegens het feit dat volgens de nieuwe bevoegdheidsregels het  
meestal de rechter van de woonplaats van de werknemer is die bevoegd  
zal zijn.

Daarom dient voorbehoud gemaakt te worden ten aanzien van de in  
de vergelijkende tabel voorkomende cijfers die in bijlage tot het verslag  
zijn opgenomen en die volledig de basis vormen van het voorgestelde  
kader, te meer daar de aangehaalde cijfers steunen op een zeer beperkte  
periode.

#### Zie:

381 (1968-1969) :

- N° 1: Wetsontwerp,
- Nr 2 tot 4: Amendementen,
- Nr 5: Verslag,

## Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969,

10 juin 1969.

### PROJET DE LOI

déterminant le cadre du personnel des cours  
et tribunaux du travail.

AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. VERROKEN.

#### Article 1°.

Dans le tableau « Tribunaux du travail », en regard du  
siège d'Audenarde:

l'odans la colonne réservée au nombre de juges, inscrire  
le chiffre « 1 »;

2° dans la colonne réservée au nombre de substitu-  
tuteurs du travail, inscrire le chiffre « 1 »;

3° dans la colonne réservée au nombre de greffiers,  
inscrire le chiffre « 3 ».

#### JUSTIFICATION,

Le projet de loi prévoit, pour le tribunal du travail d'Audenarde, le  
cadre suivant:

1 président, aucun juge, 1 auditeur du travail, aucun substitut, 1 greff-  
fier en chef, 1 greffier, aucun commis-greffier,

En dépit du fait que le rapport des Commissions réunies, de même  
que l'exposé des motifs, font ressortir expressément que la pratique  
montrera avec précision quelle doit être l'importance des effectifs de  
chaque tribunal, il apparaît immédiatement que le cadre prévu pour  
Audenarde est d'ores et déjà insuffisant, principalement parce qu'en  
vertu des nouvelles règles d'attributions, la compétence appartiendra  
surtout au juge du domicile du travailleur.

Pour cette raison, il convient de faire des réserves quant aux chiffres  
figurant au tableau comparatif inséré en annexe du rapport et qui  
constituent Intégralement la base du cadre proposé, d'autant plus qu'ils  
étaient sur une période très restreinte.

#### Voir:

381 (1968-1969) :

- N° 1: Projet de loi,
- N° 2 à 4: Amendements,
- N° 5: Rapport,

Nochtans zal volgende tabel - dat groot voorbehoud vergt - toch reeds enig overzicht geven betreffende de kleinere arbeidsrechtbanken :

Toutefois, le tableau ci-après - qui appelle de grandes réserves - nous donnera cependant un aperçu en ce qui concerne les tribunaux du travail moins importants :

| Zetel<br>-<br>Siège       |         | Wetsontwerp<br>-<br>projet de loi |      |     |     |       |   |   |   |   |   |
|---------------------------|---------|-----------------------------------|------|-----|-----|-------|---|---|---|---|---|
|                           |         | 1                                 | 2    | 3   | 4   | 1 à 4 |   |   |   |   |   |
| Nijvel. - Nivelles ...    | 223087  | 194                               | 510  | 830 | 430 | 1904  | 1 | 2 | 1 | — | 1 |
| Mechelen. - Malines ...   | 279163  | 233                               | 928  | 614 | 327 | 2102  | 1 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| Turnhout. - Turnhout ...  | 320578  | 113                               | 767  | 513 | 512 | 1935  | 1 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| Doornik. - Tournai ...    | 300 028 | 115                               | 591  | 752 | 324 | 5782  | 1 | 3 | 1 | 2 | 3 |
| Verviers. - Verviers. ... | 240700  | 171                               | 1181 | 831 | 332 | 2318  | 1 | 2 | 1 | 1 | 3 |
| Tongeren. - Tongres ...   | 301 270 | 127                               | 848  | 704 | 344 | 2023  | 1 | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Hoel. - Huy ...           | 127955  | 63                                | 503  | 486 | 157 | 1209  | 1 | — | 1 | — | 1 |
| Oudenaarde. - Audenarde.  | 2592021 | 66                                | 683  | 508 | 213 | 1500  | 1 | — | 1 | — | 1 |

Aangezien het arrondissement Oudenaarde vooraf een pendelbevolking heeft en gelet op het feit van de nieuwe bevoegdheidsregels, zal hier onvermijdelijk het aantal zaken rap oplopen.

Daarenboven zij opgemerkt dat de arbeidsrechtbank te Oudenaarde tevens zal bestaan uit twee ambulante kamers nl. te Ronse en te Zottegem, ambulante kamers die ongetwijfeld bijkomende zorgen van allerlei aard zullen meebrengen die andere zetels niet kennen.

Een zeer interessant punt van vergelijking is ook het verhoudingsgetal tussen de personeelsformatie van de bestaande rechtbanken van eerste aanleg en deze in het wetsontwerp voorgesteld voor de arbeidsrechtbanken. Hierdoor wordt een juist beeld gegeven van de werkelijke toestand over het ganse land en van de anomalie betreffende het arrondissement Oudenaarde. In alle andere arrondissementen leidt de personeelsformatie van de arbeidsrechtbanken minstens een vierde tot bijna de helft ten opzichte van de rechtbank van eerste aanleg. Voor Oudenaarde en alleen voor Oudenaarde zou dit slechts een achtste zijn.

Dergelijke disproportie is werkelijk onbegrijpelijk. Het amendement zou het verhoudingsgetal voor Oudenaarde op een vierde brengen, wat nog aan de hoogste kant ligt.

De ondervinding heeft ook geleerd dat kleinere rechtbanken volledig ontredder worden ingevolge de afwezigheid van een lid bv. op vijf, omdat dit lid één vijfde vertegenwoordigt, wat niet het geval is in een grotere rechtbank waar één lid bv. een twintigste deel is en dus gemakkelijker kan worden vervangen.

Gelet op de broosheid van de in het verslag gepubliceerd statistieken, de wijziging in de bevoegdheidsregels en de hier aangehaalde elementen, moet dit amendement met zeer minnigste budgettaire weerslag zonder twiffel zeker een billijke oplossing brengen.

Etant donné que la population de l'arrondissement d'Audenarde se compose surtout de «navetteurs», et compte tenu des nouvelles règles de compétence, le nombre des affaires y augmentera inévitablement et rapidement.

En outre, il convient de faire observer que le tribunal du travail d'Audenarde se composera également de deux chambres ambulantes - il Renaix et il Zottegem -, chambres ambulantes qui entraîneront inévitablement des problèmes supplémentaires de diverses natures que les autres sièges ignorent.

La relation entre le cadre du personnel des actuels tribunaux de première instance et celui qui est prévu au projet de loi pour les tribunaux du travail constitue un point de comparaison très intéressant. La situation réelle de l'ensemble du pays et les anomalies affectant l'arrondissement d'Audenarde y sont reflétées avec exactitude. Dans tous les autres arrondissements, le cadre du personnel des tribunaux du travail s'élève au moins à un quart et parfois presque à la moitié par rapport à celui du tribunal de première instance. Pour Audenarde, et seulement pour Audenarde, il n'atteint qu'un huitième.

Cette disproportion est réellement incompréhensible. L'amendement tend à établir la proportion à un quart en ce qui concerne Audenarde, ce qui n'est pas exagéré.

L'expérience a également montré que des tribunaux moins importants sont complètement désorganisés à cause de l'absence d'un membre sur cinq par exemple, parce que ce membre représente un cinquième de l'effectif, ce qui n'est pas le cas dans un tribunal plus important, où un membre représente par exemple un vingtième de l'effectif et est donc plus facilement remplaçable.

Etant donné la fragilité des statistiques publiées dans le rapport, la modification des règles de compétence et les éléments cités ci-dessus, le présent amendement, dont l'incidence budgétaire est minime, doit certainement résoudre ce problème sans tarder et de manière équitable.

J. VERROKEN.